

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
The Centre National de la Recherche Scientifique	03/17/2006
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	The Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS, retains 70%)
Street Address:	3, rue Michel-Ange
City:	Paris Cedex 16
State/Country:	FRANCE
Postal Code:	75794
Name:	The Museum National d'Histoire Naturelle (attains 30%)
Street Address:	57 rue Cuvier
City:	Paris Cedex 05
State/Country:	FRANCE
Postal Code:	75231
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	10516134
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(202)672-5399
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	(202) 672-5300
Email:	PTOMailWashington@foley.com
Correspondent Name:	Stephen B. Maebius
Address Line 1:	Foley & Lardner LLP
Address Line 2:	3000 K Street, NW, Suite 500
Address Line 4:	Washington, DISTRICT OF COLUMBIA 20007-5143
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	065691-0377

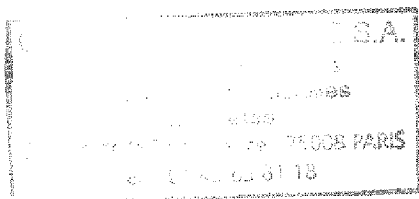
OP \$40.00 10516134

NAME OF SUBMITTER:

Stephen B. Maebius

Total Attachments: 26

source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page1.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page2.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page3.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page4.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page5.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page6.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page7.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page8.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page9.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page10.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page11.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page12.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page13.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page14.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page15.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page16.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page17.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page18.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page19.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page20.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page21.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page22.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page23.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page24.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page25.tif
source=065691-0377 CNRS to CNRSand MuseumNationald'HistoireNaturelle#page26.tif



62673

(Stamp: ORIGINAL)

JOINT OWNERSHIP CONTRACT
No. L05101

This contract entered into by and between the undersigned:

- 1) **The Centre National de la Recherche Scientifique**, (national scientific research centre), a state-owned science and technology institution headquartered at 3 rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, France. represented by its Director General, Mr Arnold Migus, referred to hereafter as the "CNRS"

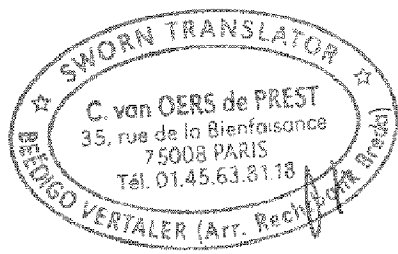
Of the one part

- 2) **The Museum National d'Histoire Naturelle**, (national natural history museum), a state-owned scientific, cultural and professional institution headquartered at 57 rue Cuvier, 75231 Paris Cedex 05, France. represented by its Director General, Mr Bertrand-Pierre Galey, referred to hereafter as the "Museum"

Acting both in their names and on behalf of the laboratory "*Évolution des régulations endocriniennes*", *Unité Mixte de Recherche du CNRS n° 5166*, based at the Muséum National d'Histoire Naturelle, 7 rue Cuvier, 75231 Paris Cedex 05, directed by its Director, Ms Barbara Demeneix, referred to hereafter as the "Laboratory"

Of the second part

The CNRS and the Museum referred to hereafter jointly as "Parties" and individually as a "Party".



PATENT Initials
(Two sets of initials)
REEL: 017917 FRAME: 0220

Preamble:

On 30th May 2002, the CNRS filed a patent application in France under number 02 06669 in its own name, entitled "Transgenic xenopus embryos and their uses for detecting endocrine disrupters", followed by a PCT extension application filed for the world under number FR0301598 on 27th May 2003. These patent applications mainly protect the work of Ms Barbara Demeneix's research team carried out at the Laboratory. Since the work had been conducted at the Laboratory, the patent applications should have been filed jointly in the names of the CNRS and the Museum but to save time they were filed solely in the CNRS's name. In order to rectify this situation, the CNRS hereby agrees to assign a share of the ownership of the patent applications and the relevant priority right to the Museum.

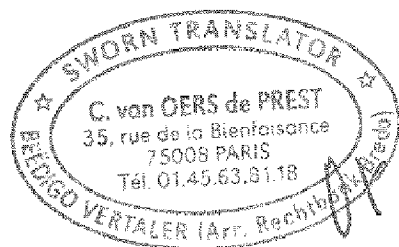
The present contract is subject to the 2003-08 four-year agreement concluded between the Parties, among others, on 26th July 2004 and, more specifically, to the relevant stipulations in Section III: "Specific provisions on the contractual activity and intellectual property" of this agreement (referred to hereafter as the "Four-Year Agreement").

By concluding the present contract, the Parties intend to act jointly in the utilisation of the above-mentioned patents in their common interest and to enable the patents to be developed commercially and used successfully and diligently. They therefore want to define the rules applicable to their joint ownership.

Now therefore, the Parties have agreed on the following:**Preliminary article – Definitions**

The term "Patents" refers to the patent application filed by the CNRS on 30th May 2002 under number 02 06669, entitled "Transgenic xenopus embryos and their uses for detecting endocrine disrupters and corresponding processes" and the PCT application for the extension thereof filed on 27th May 2003 under number FR0301598, plus all continuations, divisions and extensions thereof, any foreign equivalent and all patents arising therefrom in any country whatsoever.

The term "Firm" refers to Regimbeau, industrial property consultant, 20 rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, France, instructed to carry out all operations for preparing the Patents, filing them, extending them, issuing them and maintaining them in force, and its foreign correspondents.



The term "Date of Effect" refers to 30th May 2002, when the Patents were first filed.

The term "Signing Date" refers to the date when the last of the Parties signs the present contract.

The term "Industrial Property Charges" refers exclusively to direct charges for which the CNRS is invoiced by the Firm or its foreign correspondents, incurred for preparing the Patents, filing them, extending them, issuing them and maintaining them in force. Industrial Property Charges also include direct costs for registering the present joint ownership but do not include subsequent expenses incurred in patent infringement proceedings to defend the Patents brought by either or both of the Parties.

The term "Confidential Information" refers to any confidential information and other protected information belonging to one or both of the Parties notably in relation to the Patents and/or Know-How, whether in written, graphic, verbal or any other form.

The term "Inventors" refers to Ms Barbara Demeneix and Ms Nathalie Turque for the Museum.

The term "Products" refers to all products discovered by implementing the Patents and/or Know-How.

The term "Patent Manager" refers to the contracting Party chosen and agreeing to manage all the operations involved in preparing the Patents, filing them, extending them, issuing them and maintaining them in force for this Party's designated territory.

The term "Utilisation Manager" refers to the Party chosen and agreeing to identify and contact potential partners for the utilisation of the Patents and/or Know-How and to take all necessary measures for same for this Party's designated territory.

The term "Utilisation Income" refers to monies of any nature received for the right to use the Patents and/or Know-How (including licences and rights assignments), including (non-exhaustive list) option income, licence income, sub-licence income, staggered payments, all-inclusive amounts, royalties and any similar income.



The term "Know-How" refers to a body of technical information, whether written, graphic or verbal, irrespective of the medium used, acquired by the Parties during the research conducted within the framework of the Laboratory until the Date of Effect concerning the application of the patented invention and not protected by any industrial property title.

The term "Territory" refers to the whole world.

Terms in the singular also refer to the plural and vice versa.

Article 1 – Purpose and scope of the contract

The purpose of the present contract is to define the shares of ownership of the Patents and Know-How and to define the rules applicable to the joint ownership for each of the Parties and the resulting rights and obligations.

Article 2 – Ownership of the Patents

2.1 The CNRS hereby assigns 30% (thirty per cent) of its share of ownership of the Patents and Know-How and the priority right attached thereto.

2.2 The Parties jointly own the Patents and Know-How as follows:

- CNRS: 70% (seventy per cent);
- Museum: 30% (thirty per cent).

Article 3 – Term

The present contract will take effect on the Date of Effect and will remain in force until the date of expiry thereof, or the date of abandonment of the last of the Patents, or the date when one of the Parties becomes the owner of the Patents on a 100% (one hundred per cent) basis.

Article 4 – Filing the Patents. Patent issue and maintaining the Patents in force

4.1 The Parties agree by mutual consent to appoint the CNRS as the Patent Manager for the Territory.



4.2 Should the Patent Manager no longer wish to remain in this position, it must notify the other Party at least 30 (thirty) days before the following industrial property procedural deadline such that the other Party can take over this position.

4.3 The Patent Manager undertakes to make proposals to the other Party for extending the Patents and maintaining them in force and for any procedures that may be carried out at national and intergovernmental offices responsible for issuing patents, e.g. all opposition and annulment procedures, reviews and interference or, if such actions have already been brought before such offices but are pending appeal, the Patent Manager must provide such information in a timely fashion such that the other Party can give its comments before any subsequent deadline. If the other Party fails to respond within 30 (thirty) days of receipt of such proposals, it will be deemed to have accepted them.

4.4 Should one of the Parties:

- decide to abandon the Patents, or:
- not wish to participate in extending the Patents or pursuing the procedure in a specific country, or:
- not wish to incur exceptional Industrial Property Charges, or:
- not wish to pay Industrial Property Charges for the Patents before receiving an invoice,

it must notify the other Parties at least 30 (thirty) days before the following industrial property procedural deadline and must assign its share of ownership of the Patents to the other Party free of charge. This assignment will take effect on receipt of the notification by the recipient Party. The assigning Party will no longer have any rights over the Patents, will not receive any financial compensation or income and will no longer have any right to use the Patents subsequently.

In any country where one of the Parties decides, on its own, to pursue procedures for filing the Patents, issuing them or maintaining them in force, it will bear all the corresponding Industrial Property Charges.

4.5 Industrial Property Charges paid prior to the said abandonment will not be reimbursed to the assigning Party under any circumstances.

4.6 The Parties undertake that all members of their staff and any other persons in their employment who are cited as inventors will supply all necessary signatures and take all official measures necessary to file the Patents and maintain them in force.



4.7 The assigning Party undertakes to supply the other Parties with all signatures and documents necessary for the pursuit of Patent procedures.

Article 5 – Utilisation of the Patents

5.1 Direct utilisation

The Parties will be free to use the Patents and Know-How directly for internal research purposes only. They may also use Confidential Information directly for internal research purposes with the permission of the Party owning such Confidential Information.

5.2 Indirect utilisation

5.2.1 The Parties agree by mutual consent to ensure that the Patents and/or Know-How are/is commercialised by granting utilisation rights to third parties and to appoint the CNRS as the Utilisation Manager for the Territory. Should the Utilisation Manager no longer wish to remain in this position, it must notify the other Party at least 2 (two) months before the following patent procedure deadline, such that:

- the Utilisation Manager can assign its share of ownership to the other Party; or
- the other Party can take over the position of Utilisation Manager.

5.2.2 The other Party may search for potential licensees or assignees for the commercialisation of the Patents and/or Know-How and propose them to the Utilisation Manager. The Utilisation Manager must be notified by the other Party prior to any contact with a potential licensee or assignee. Unless the Parties jointly agree otherwise, the Utilisation Manager may, on its own, negotiate and sign confidentiality or equipment transfer agreements concerning the Patents and/or Know-How with third parties. The Utilisation Manager may also negotiate, draw up and amend Patent and/or Know-How utilisation contracts. The Utilisation Manager must obtain the other Parties' approval for any potential licensee and any final draft utilisation contract. Such approval may be refused solely if the other Party can reasonably demonstrate in writing, within a period of 30 (thirty) days of notification, that such a contract would create a serious conflict of interest notably with its activities, its official articles of association and/or its role as a French state-owned research institution (in accordance with Act 82-610 of 15th July 1982, amended by Act 99-587 of 12th July 1999, and Decree 82-993 of 24th November 1982, as amended) and that it would be contrary to public policy and morality. Unless otherwise specified within this period, approval will be deemed to have been granted and the utilisation contracts will be signed by the other Party.



All Patent and/or Know-How utilisation contracts will be signed by all the Parties. The Utilisation Manager must supply the other Party with originals of all licences and assignments as soon as they are signed.

5.2.3 Unless the Parties agree otherwise, all Patent licences will stipulate that all Utilisation Income will be paid directly to the Utilisation Manager.

5.2.4 Monies due by the Utilisation Manager to the other Parties for Utilisation Income on the territory for which it is responsible will be divided as follows:

- 1) reimbursement of the Parties for the Industrial Property Charges that they have incurred;
- 2) incentive payment to the Inventors in accordance with Article R. 611-14-1 of the French Intellectual Property Code;
- 3) share due to the laboratory according to the rules applying at the CNRS;
- 4) deduction of 10% (ten per cent) of the balance after the payments made under paragraphs 1, 2 and 3, as development expenses for the Utilisation Manager. The Utilisation Manager will then divide the remaining amount between the parties according to their joint ownership shares defined in Article 2.2.

No payment of less than €150 (one hundred and fifty euros) excluding VAT will be made to the other Party by the Utilisation Manager, which will retain any such monies as part of the share due to it.



5.3 In the event of a utilisation agreement being concluded with an industrial partner, the Utilisation Manager undertakes to do its utmost to pass on all the Industrial Property Charges to this partner.

Article 6 – Industrial Property Charges

6.1 With effect from the Signing Date, the Museum undertakes to reimburse the CNRS, to the extent of its share of ownership as defined in Article 2.2, for the Industrial Property Charges incurred by the CNRS until the Signing Date on presentation of supporting documents. This reimbursement will be due by the Museum 45 (forty-five) days after receipt of the corresponding invoice by the CNRS. The Parties agree that the said reimbursement is a condition for the validity of the present contract.

6.2 Unless the Parties agree otherwise and subject to Articles 3 and 7, the Industrial Property Charges will be borne by the Parties according to their respective shares, as follows:

- CNRS: 70% (seventy per cent);
- Museum: 30% (thirty per cent).

With effect from the Signing Date, the Firm will invoice each of the Parties directly for the Industrial Property Charges according to their respective shares.

Article 7 – Accounts

7.1 Each year, the Utilisation Manager will supply the other Parties, within 30 (thirty) days of the closure of its accounts, with a precise statement of the Utilisation Income on the territory for which it is responsible under Article 5.2.3 of the present contract.

7.2 An invoice will be drawn up by the other Party on the basis of the above account and sent to the Utilisation Manager, which will pay the other Parties, in the shape of the following persons and into the following bank accounts, within 45 (forty-five) days of the date of receipt of the invoice:

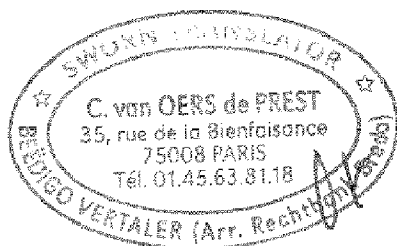
- CNRS: payable to the *Agent Comptable Secondaire du CNRS, Délégation Paris Michel-Ange – Paierie Générale Paris*, bank code 10071, branch code 75200, account number 20001000505, key 24, IBAN code FR 76 1007 1752 0020 0010 0050 524;
- Museum: payable to the *Agent Comptable du Muséum National d'Histoire Naturelle*, bank code 10071, branch code 75000, account number 00001005297, key 97, IBAN code FR 76 1007 1750 0000 0010 0529 797.



- 7.3 Even if no sales have been made, the Utilisation Manager must send the other Parties, at their addresses stated in Article 7.2, a sales statement certifying the absence of any commercial operations and any Utilisation Income generated during the year concerned.
- 7.4 All monies due by the Utilisation Manager to the other Parties under the present contract must be paid in euros.
- 7.5 All operative legal taxes will be added to the monies due by the Utilisation Manager to the other Parties, notably VAT if applicable.
- 7.6 Any amount still due to one of the Parties on the date of expiry or advance termination of the present contract must be duly paid to this Party.
- 7.7 Any amount that remains unpaid by the Utilisation Manager within the above-mentioned timescales will be subject to interest at a rate determined on a *pro rata temporis* basis and in accordance with the rules applicable to French state-owned institutions (interest rate applying on the Date of Effect plus 2 (two) points).

Article 8 – Patent assignment

- 8.1 Either Party may assign its share of ownership of the Patents at any time but it must notify the other Party of any such intention. The other Parties will then have a right of first refusal to acquire the said rights on the same financial terms as those offered to the third parties. The other Party will have a period of 60 (sixty) days from receipt of the said notification to exercise their right of first refusal and become the Patent assignee. Assignment to the other Party will take effect on the date of receipt of notification of exercise of their right of first refusal by the other Party.
- 8.2 If the other Party does not exercise its right of first refusal, the assigning Party may assign its share of all the Patents to a third party of its choice.
- 8.3 In the event of third party assignment, the assignment agreement must stipulate that the assignee undertakes to assume all the obligations incumbent upon the assignor under the present contract.



Article 9 — Confidentiality

- 9.1 The Parties undertake to respect and treat as strictly confidential all Confidential Information that comes to their attention in the course of negotiating and performing the present contract. The Parties also undertake to refrain from filing a patent application or any other intellectual property title including Confidential Information belonging to another Party.
- 9.2 The Parties will ensure that their staff and any other persons in their employment are bound by confidentiality obligations identical to those described herein.

The confidentiality obligations applying between the Parties under this Article 9 will not apply to the use or disclosure of Confidential Information where the receiving Party is able to demonstrate that the information concerned:

- a) was disclosed with the Parties' mutual consent or by the owning Party;
- b) was in the public domain at the time of disclosure or came into the public domain without any action or breach on the part of the receiving Party;
- c) was received lawfully from a third party without breaching any of the confidentiality obligations specified in the present contract;
- d) was already in the receiving Party's possession on the date when it was communicated by the owning Party;
- e) had to be disclosed under an imperative statutory or regulatory provision, a definitive court decision or an arbitration award, provided that the receiving Party notifies the owning Party of this at the earliest possible opportunity.

The above-mentioned exceptions are not concurrent.

- 9.3 The Parties hereby agree that any disclosure of any Confidential Information to a third party, notably a potential licensee or assignee, must be preceded by the conclusion of a confidentiality agreement on terms and conditions similar to those stated in this Article 9.
- 9.4 The confidentiality obligations set out in this article will continue to apply for the term of the present contract and for 5 (five) years after the expiry or termination thereof.



Article 10 – Patent infringement / invalidity

- 10.1 In the event of a third party infringing the Patents or filing a complaint that the Patents are invalid or infringe another patent, the Parties will consult each other to determine the strategy to be adopted by mutual consent.
- 10.2 Should the Parties be unable to reach a consensus, one of the Parties may take any action that it thinks fit on its own and at its own expense, on the understanding that any compensation award by the courts as a result of such action will irrevocably belong in full to the Party taking action.
- 10.3 The Parties not taking action undertake to supply the acting Party with all documents, powers and information necessary for the above-mentioned action.

Article 11 – Transfer

Notwithstanding Article 8, the present contract is personal and may not be transferred or assigned.

Article 12 – Termination

The present contract will be terminated *ipso jure* should one of the Parties become the sole owner of the Patents.

Article 13 – Waivers

Any failure by one of the Parties to claim defaulting by another Party on any of the obligations specified herein may not be interpreted in future as equivalent to relinquishment of any similar or different obligation.

Article 14 – Wholeness of the contract

The present contract expresses all the Parties' obligations and may be amended solely via a written addendum agreed between the Parties. No general or specific conditions stated in documents sent or issued by the Parties may be incorporated in this contract.



Article 15 – Governing law and disputes

15.1 This contract is governed by French laws and regulations.

15.2 In the event of any difficulty over the interpretation or performance of this contract, the Parties will attempt to resolve their dispute out of court.

15.3 In the event of continued disagreement that cannot be resolved within 3 (three) months of the plaintiff Party's written notification, the French courts will have sole jurisdiction.

15.4 The present article will remain in force notwithstanding the expiry or termination of the present contract.

Article 16 – Titles

In the event of any difficulties of interpretation between any of the clause titles and the clauses themselves, the titles will be declared non-existent.

Article 17 – Registration at national patent offices

The Patent Manager will register this contract at the national patent offices that are competent for the Patents. The costs of such registration will be considered as Industrial Property Charges.

Article 18 – Invalid clauses

Should one or more of the stipulations of the present contract be held to be invalid or declared as such under a law or a regulation – particularly the law of the European Union – or following a definitive decision by a competent court, the other stipulations will retain their full force and scope and the Parties will make the necessary amendments without delay while respecting the intentions prevailing on the Signing Date as far as possible.

Article 19 – Languages

This contract has been drawn up in French.



Article 20 – Notifications

Any notifications required under the present contract will be served via recorded delivery letter with acknowledgement of receipt to the Parties concerned at the following addresses:

CNRS:

CNRS

Délégation Aux Entreprises — Le responsable de la valorisation
3 rue Michel-Ange, 75794 Paris

Copy to FIST

(Re DV 62673)

83 boulevard Exelmans, 75016 Paris

Museum:

Muséum National d'Histoire Naturelle
57 rue Cuvier, 75231 Paris Cedex 05

Signed in triplicate, with 1 (one) copy for the CNRS, 1 (one) for the Museum and 1 (one) for the French patent office

In Paris, 17th March 2006

In Paris, 6th March 2006

(Signature)

(Signature)

Marc J. Ledoux

Mr Bernard Larrouturou,
Director General, CNRS

Mr Bertrand-Pierre Galey,
Director General, Museum

(CNRS stamp)

(Museum stamp)

For true and correct
translation, from
French into English
I do certify



COPIE

62673

COPIE

**CONTRAT DE COPROPRIETE
N° L05101**

ENTRE LES SOUSSIGNES:

- 1°) Le **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**,
Etablissement public à caractère scientifique et technologique, dont le siège est 3 rue
Michel-Ange – 75794 PARIS Cedex 16 – France, représenté par son Directeur Général,
Monsieur Arnold MIGUS, (Ci-après dénommé "CNRS"),

D'UNE PART

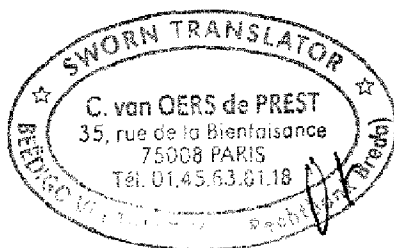
ET

- 2°) Le **MUSEUM NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE**,
Etablissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel, dont le siège est
57 rue Cuvier – 75231 PARIS Cedex 05 – France, représenté par son Directeur général
Mr. Bertrand-Pierre GALEY, (Ci-après dénommé "MUSEUM"),

agissant tant en leur nom qu'au nom et pour le compte du Laboratoire "Evolution des
régulations endocriniennes", Unité Mixte de Recherche du CNRS n° 5166, situé au
Muséum National d'Histoire Naturelle – 7, rue Cuvier – 75231 PARIS Cedex 05, dirigé
par sa Directrice Mme Barbara DEMENEIX, (Ci-après dénommé le
"LABORATOIRE"),

DE DEUXIEME PART

Le CNRS et le MUSEUM sont ci-après désignés collectivement par les "PARTIES" et
individuellement par "PARTIE".



PATENT
REEL: 017917 FRAME: 0233

IL EST TOUT D'ABORD EXPOSE QUE:

Le CNRS a déposé une demande de brevet en France, sous le N° 02 06669 au nom du CNRS et intitulée "*Embryons transgéniques de xénope et leurs utilisations pour la détection de perturbateurs endocriniens, et procédé correspondants*" le 30 mai 2002 ainsi que son extension PCT pour le monde sous le N° FR0301598 le 27 mai 2003. Ces demandes de brevet protègent principalement le travail de l'équipe de recherche de Madame Barbara DEMENEIX accompli au LABORATOIRE.

Les travaux ayant été menés au LABORATOIRE, lesdites demandes de brevets auraient dues être déposées aux noms conjoints du CNRS et du MUSEUM, mais pour des raisons de délais ne l'ont été qu'au nom du CNRS.

Afin de régulariser la situation, le CNRS accepte par les présentes de céder au MUSEUM une quote-part de propriété sur les demandes de brevets susmentionnées ainsi que le droit de priorité y afférent.

Le présent Contrat est soumis aux stipulations de l'accord quadriennal 2003-2008 conclu entre notamment les PARTIES le 26 juillet 2004, plus précisément aux stipulations afférentes au chapitre « III. Dispositions spécifiques relatives à l'activité contractuelle et à la propriété intellectuelle » de cet accord (ci-après « Accord Quadriennal »).

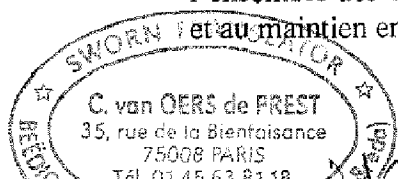
Par la conclusion du présent Contrat, les PARTIES souhaitent, dans leur intérêt commun, agir conjointement dans l'exploitation des brevets précités.

Dans leur intérêt commun, les PARTIES souhaitent que les brevets puissent être commercialement développés et utilisés avec succès et diligence. En conséquence, les PARTIES souhaitent prévoir les règles applicables à ladite copropriété.

EN CONSEQUENCE IL EST CONVENU CE QUI SUIT :**Article préliminaire – DEFINITIONS**

Par **BREVETS**, on entend la demande de brevet déposée par le CNRS le 30 mai 2002, sous le N° 02 06669, dont le titre est "*Embryons transgéniques de xénope et leurs utilisations pour la détection de perturbateurs endocriniens, et procédé correspondants*", ainsi que son extension PCT déposée le 27 mai 2003 sous le N° FR0301598, ainsi que toutes les continuations, divisions ou extensions de celle-ci, tout équivalent étranger et tous brevets en découlant dans quelque pays que ce soit.

Par **CABINET**, on entend le cabinet de Conseil en Propriété Industrielle REGIMBEAU – 20, rue de Chazelles 75847 paris Cedex 17 – FRANCE, chargé d'effectuer l'ensemble des opérations liées à la préparation, au dépôt, à l'extension, à la délivrance et au maintien en vigueur des **BREVETS** ainsi que ses correspondants étrangers.



PATENT
REEL: 017917 FRAME: 0234

Par **DATE D'ENTREE EN VIGUEUR**, on entend le 30 mai 2002, date de premier dépôt des BREVETS.

Par **DATE DE SIGNATURE**, on entend la dernière date de signature du présent Contrat par toutes les PARTIES.

Par **FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE**, on entend exclusivement les frais directs, facturés au CNRS par le CABINET ou ses correspondants étrangers, engagés pour les opérations de préparation, de dépôt, d'extension, de délivrance et de maintien en vigueur des BREVETS. Les FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE comprennent également les coûts directs relatifs à l'enregistrement de la présente copropriété. Les FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE ne comprennent pas les frais ultérieurs engagés dans des procédures d'actions en contrefaçon initiés par une ou les deux PARTIES en relation avec la contrefaçon et pour défendre les BREVETS.

Par **INFORMATIONS CONFIDENTIELLES**, on entend toute information confidentielle ou toute information protégée, appartenant aux PARTIES ou à l'une PARTIE, relative notamment aux BREVETS et/ou au SAVOIR-FAIRE, que sa forme soit écrite, graphique, orale ou toute autre forme.

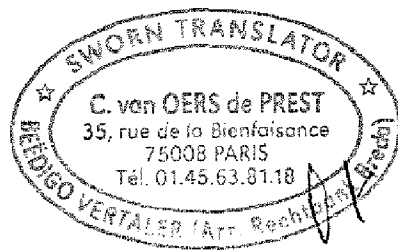
Par **INVENTEURS**, on entend Mesdames Barbara DEMENEIX et Nathalie TURQUE pour le MUSEUM.

Par **PRODUITS**, on entend tous les produits découverts par la mise en œuvre des BREVETS et/ou du SAVOIR-FAIRE.

Par **RESPONSABLE DES BREVETS**, on entend la PARTIE cocontractante qui a été choisie et qui a accepté de gérer l'ensemble des opérations liées à la préparation, au dépôt, à l'extension, à la délivrance et au maintien en vigueur des BREVETS pour le territoire pour lequel elle aura été désignée.

Par **RESPONSABLE D'EXPLOITATION**, on entend la PARTIE qui a été choisie et qui a accepté d'identifier et de contacter des partenaires potentiels pour l'exploitation des BREVETS et/ou du SAVOIR-FAIRE, ainsi que de prendre toutes les mesures nécessaires à celles-ci pour le territoire pour lequel elle aura été désignée.

Par **REVENUS D'EXPLOITATION**, on entend les sommes de toute nature perçues au titre du droit d'exploitation (qu'il s'agisse de concession de licences ou de cessions de droits) des BREVETS et/ou du SAVOIR-FAIRE, incluant, non exhaustivement, les revenus d'option, les revenus de licence, les revenus de sous-licence, les paiements échelonnés, les sommes forfaitaires, les redevances et tout revenu similaire.



Par **SAVOIR-FAIRE**, on entend un ensemble d'informations techniques qu'elles soient écrites, graphiques ou orales, quel que soit le support utilisé, acquis par les PARTIES au cours des recherches effectuées dans le cadre du LABORATOIRE, jusqu'à la DATE D'ENTREE EN VIGUEUR, concernant la mise en application de l'invention objet du BREVET et n'ayant fait l'objet d'aucune protection par un titre de Propriété Industrielle.

Par **TERRITOIRE**, on entend le monde entier.

Les mots au singulier peuvent s'entendre au pluriel et réciproquement.

Article 1 – OBJET ET ETENDUE DU CONTRAT

Le présent Contrat a pour objet de déterminer les quote-parts de propriété sur les BREVETS et le SAVOIR-FAIRE et de fixer les règles applicables à la copropriété pour chacune des PARTIES ainsi que les droits et obligations en résultant.

Article 2 – PROPRIETE DES BREVETS

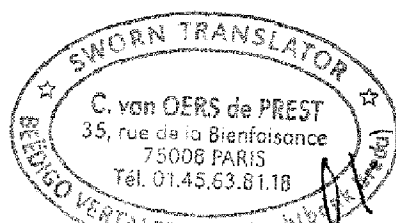
- 2.1 Par le présent Contrat, le CNRS cède 30 % (trente pour cent) de sa quote-part de propriété sur les BREVETS et le SAVOIR-FAIRE ainsi que le droit de priorité qui leur est attaché.
- 2.2 Les PARTIES sont copropriétaires des BREVETS et le SAVOIR-FAIRE comme suit :
- 70 % (soixante dix pour cent) pour le CNRS ;
 - 30 % (trente pour cent) pour le MUSEUM.

Article 3 – DUREE

Le présent Contrat prendra effet à compter de sa DATE D'ENTREE EN VIGUEUR et restera en vigueur jusqu'à la date d'expiration ou d'abandon du dernier des BREVETS, ou à la date où l'une des PARTIES deviendra propriétaire à 100 % (cent pour-cent) des BREVETS.

Article 4 – DEPOT, DELIVRANCE ET MAINTIEN EN VIGUEUR DES BREVETS

- 4.1 Les PARTIES acceptent d'un commun accord de confier au CNRS la responsabilité de RESPONSABLE DES BREVETS pour le TERRITOIRE.



4.2 Au cas où le RESPONSABLES DES BREVETS ne souhaiterait plus avoir la responsabilité de RESPONSABLE DES BREVETS, il devra le notifier à l'autre PARTIE au moins 30 (trente) jours avant la prochaine échéance de procédure de Propriété Industrielle de manière à ce l'autre PARTIE puisse reprendre la responsabilité de RESPONSABLE DES BREVETS.

4.3 Le RESPONSABLE DES BREVETS s'engage à fournir à l'autre PARTIE les propositions concernant l'extension et le maintien en vigueur des BREVETS ainsi que toutes les procédures qui peuvent être engagées auprès des offices nationaux ou intergouvernementaux en charge de la délivrance des brevets, par exemple toutes les procédures d'opposition ou annulation, les réexamens ou interférences ou si de telles actions ont déjà été engagées auprès desdits offices mais sont en cours d'appel sur le point de faire l'objet d'un recours, le RESPONSABLE DES BREVETS devra fournir ces informations en temps voulu de telle manière que l'autre PARTIE puisse fournir ses commentaires avant toute échéance suivante.

Le défaut de réponse dans les 30 (trente) jours suivant réception desdites propositions sera présumé valoir acceptation par l'autre PARTIE.

4.4 Si l'une des PARTIES :

- décide d'abandonner les BREVETS, ou
- ne souhaite pas participer à l'extension ou à la poursuite de la procédure dans un pays particulier, ou
- ne souhaite pas entreprendre de FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE exceptionnels, ou
- avant la réception d'une facture, ne souhaite plus s'acquitter des FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE des BREVETS,

elle le notifiera aux autres PARTIES 30 (trente) jours au moins avant la prochaine échéance de procédure de propriété industrielle, et cédera gratuitement à l'autre PARTIE sa quote-part de propriété des BREVETS. La cession desdits droits prendra effet à compter de la réception de la notification par la PARTIE destinataire. La PARTIE cédante n'aura plus aucun droit sur les BREVETS et ne recevra aucune compensation financière ou revenus et n'aura plus aucun droit d'exploiter les BREVETS par la suite.

Dans tout pays où une des PARTIES décide de poursuivre seule les procédures de dépôt, de délivrance ou de maintien en vigueur des BREVETS, les FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE correspondants seront à la seule charge de ladite PARTIE.

4.5 Les FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE payés antérieurement audit abandon ne seront en aucun cas remboursés à la PARTIE cédante.

4.6 Les PARTIES s'engagent à ce que tout membre de leur personnel et toute autre personne dans leurs services, cités comme inventeurs, fournissent toutes les signatures nécessaires et prennent toutes les mesures administratives nécessaires au dépôt et au maintien en vigueur des BREVETS.



- 4.7 La PARTIE cédante s'engage à fournir aux autres PARTIES toutes les signatures et documents nécessaires à la poursuite des procédures sur les BREVETS.

Article 5 – EXPLOITATION ET UTILISATION DES BREVETS

5.1 Exploitation directe

Les PARTIES seront libres d'utiliser directement les BREVETS et le SAVOIR-FAIRE à des fins de recherche interne uniquement. Les PARTIES peuvent également utiliser directement les INFORMATIONS CONFIDENTIELLES à des fins de recherche interne après autorisation de la PARTIE propriétaire de telles INFORMATIONS CONFIDENTIELLES.

5.2 Exploitation indirecte

- 5.2.1 Les PARTIES conviennent mutuellement d'assurer la commercialisation des BREVETS et/ou du SAVOIR-FAIRE par la concession de droits d'exploitation à des tiers.

Les PARTIES conviennent d'un commun accord de confier au CNRS le rôle de RESPONSABLE D'EXPLOITATION pour le TERRITOIRE.

Si le RESPONSABLE D'EXPLOITATION ne souhaite plus avoir la responsabilité de RESPONSABLE D'EXPLOITATION, il devra le notifier à l'autre PARTIE au moins 2 (deux) mois avant la prochaine échéance de procédure des brevets, de manière à ce que :

- le RESPONSABLE D'EXPLOITATION puisse céder sa quote-part de propriété des BREVETS à l'autre PARTIE ; ou
- l'autre PARTIE puisse reprendre la responsabilité de RESPONSABLE D'EXPLOITATION.

- 5.2.2 L'autre PARTIE pourra rechercher et proposer au RESPONSABLE D'EXPLOITATION, des licenciés ou cessionnaires potentiels pour l'exploitation commerciale des BREVETS et/ou du SAVOIR-FAIRE.

Le RESPONSABLE D'EXPLOITATION devra recevoir une notification de la part de l'autre PARTIE, préalablement à tout contact avec un licencié ou un cessionnaire potentiel.

A moins que les PARTIES n'en conviennent ensemble autrement, le RESPONSABLE D'EXPLOITATION pourra seul négocier et signer des accords de secret ou de transfert de matériel ayant pour objet les BREVETS et/ou le SAVOIR-FAIRE, avec des tiers.



En outre, le RESPONSABLE D'EXPLOITATION pourra négocier, rédiger et modifier des contrats d'exploitation des BREVETS et/ou le SAVOIR-FAIRE. Le RESPONSABLE D'EXPLOITATION devra obtenir l'accord des autres PARTIES sur l'identité de tout licencié potentiel et sur tout projet final de contrat d'exploitation.

Un tel accord ne pourra être refusé que si l'autre PARTIE peut raisonnablement démontrer par écrit, dans un délai de 30 (trente) jours à compter de la notification, qu'un tel contrat créerait un conflit d'intérêt sérieux notamment avec ses activités, ses statuts légaux et /ou ses missions d'établissement public français (de recherche publique, conformément à la loi 82-610 du 15 juillet 1982 modifiée par la loi 99-587 du 12 juillet 1999 et au décret 82-993 du 24 novembre 1982 modifié), et qu'il serait contraire à l'ordre public et aux bonnes mœurs.

Au-delà de ce délai, l'accord sera réputé acquis et les contrats d'exploitation seront signés par l'autre PARTIE.

Tous les contrats d'exploitation des BREVETS et/ou du SAVOIR-FAIRE seront signés par toutes les PARTIES.

Le RESPONSABLE D'EXPLOITATION devra fournir à l'autre PARTIE un original de toutes les licences ou cessions immédiatement après leurs signatures.

5.2.3 A moins que les PARTIES n'en conviennent autrement, toutes les licences des BREVETS stipuleront que tous les REVENUS D'EXPLOITATION seront payés directement au RESPONSABLE D'EXPLOITATION.

5.2.4 Les sommes dues par le RESPONSABLE D'EXPLOITATION aux autres PARTIES, au titre des REVENUS D'EXPLOITATION sur le territoire dont il a la responsabilité, seront réparties comme suit :

- 1) Remboursement aux PARTIES des FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE qu'elles ont engagés ;
- 2) Intéressement des INVENTEURS conformément à l'article R. 611-14-1 du code français de la propriété intellectuelle ;
- 3) Part revenant au LABORATOIRE, selon les règles en vigueur au CNRS ;
- 4) Prélèvement de 10% (dix pour cent) du solde après 1), 2) et 3) et au titre des frais de valorisation pour le RESPONSABLE D'EXPLOITATION.

Puis il répartira la somme restante entre les PARTIES à hauteur de leur quote-part de copropriété telles que définies à l'Article 2.2.

A toutes fins utiles, il est précisé qu'aucun versement à l'autre PARTIE inférieur à 150 € HT (cent cinquante Euros hors taxes) ne sera effectué par le RESPONSABLE D'EXPLOITATION, les sommes correspondantes restant acquises au RESPONSABLE D'EXPLOITATION dans le cadre de la quote-part qui lui revient.



- 5.3 En cas de conclusion d'un accord d'exploitation avec un partenaire industriel, le **RESPONSABLE D'EXPLOITATION** s'engage à faire ses meilleurs efforts pour faire supporter au dit partenaire la totalité des **FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE**.

Article 6 – FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE

- 6.1 A compter de la **DATE DE SIGNATURE**, le **MUSEUM** s'engage à rembourser au **CNRS**, à hauteur de sa quote-part de propriété comme définie à l'article 2.2, les **FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE** engagés par le **CNRS** jusqu'à la **DATE DE SIGNATURE** sur présentation de justificatifs.

Ce remboursement sera dû par le **MUSEUM** 45 (quarante cinq) jours après réception de la facture correspondante par le **CNRS**. Il est entendu entre les **PARTIES** que ledit remboursement conditionne la validité du présent Contrat.

- 6.2 A moins que les **PARTIES** n'en conviennent autrement et sous réserve des Articles 3 et 7, les **FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE** seront pris en charge par les **PARTIES** à hauteur de leur quote-part respective, soit :

- 70 % (soixante dix pour cent) pour le **CNRS** ;
- 30 % (trente pour cent) pour le **MUSEUM**.

A compter de la **DATE DE SIGNATURE**, le **CABINET** facturera les **FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE** directement à chacune des **PARTIES** selon leur quote-part respective.

Article 7 – COMPTABILITE

- 7.1 Le **RESPONSABLE D'EXPLOITATION** fournira chaque année, dans les 30 (trente) jours suivant la clôture de ses comptes, aux autres **PARTIES**, un état précis des **REVENUS D'EXPLOITATION** sur le territoire dont il a la responsabilité en application de l'article 5.2.3 du présent Contrat.

- 7.2 Une facture sera établie par l'autre **PARTIE** sur la base de ce compte rendu et envoyée au **RESPONSABLE D'EXPLOITATION** qui paiera les autres **PARTIES** dans les 45 (quarante cinq) jours suivant la date de réception de la facture, à la personne et à l'adresse bancaire suivante :

- Pour le **CNRS** : à l'ordre de l'Agent Comptable Secondaire du **CNRS**, Délégation Paris Michel-Ange – Paierie Générale Paris – Code Banque 10071 – Code Guichet N°75200 – Compte N°20001000505 – Clé 24 – Code IBAN : FR 76 1007 1752 0020 0010 0050 524.
- Pour le **MUSEUM** : à l'ordre de l'Agent Comptable du Muséum National d'Histoire Naturelle, Code Banque 10071 – Code Guichet N°75000 – Compte N°00001005297 – Clé 97 – Code IBAN : FR 76 1007 1750 0000 0010 0529



- 7.3 Dans le cas où aucune vente ne serait effectuée, le RESPONSABLE D'EXPLOITATION devra néanmoins adresser aux autres PARTIES à leur adresse telle qu'indiquée à l'Article 7.2, un état des ventes attestant l'absence de toute opération commerciale et de tout REVENU D'EXPLOITATION générés durant l'année considérée.
- 7.4 Toutes les sommes dues par le RESPONSABLE D'EXPLOITATION aux autres PARTIES au titre du présent Contrat devront être payées en Euros.
- 7.5 Les sommes dues par le RESPONSABLE D'EXPLOITATION aux autres PARTIES seront majorées de toutes les taxes légales en vigueur, notamment de la T.V.A. si elle est applicable.
- 7.6 Toute somme restant due à l'une des PARTIES à la date d'expiration ou date de résiliation anticipée du présent Contrat devra être régulièrement versée à ladite PARTIE.
- 7.7 Toute somme qui reste impayée par le RESPONSABLE D'EXPLOITATION dans les délais précités sera soumise à un intérêt dont le taux sera déterminé prorata temporis et en application des règles applicables aux Etablissements Publics Français (taux d'intérêt en vigueur à la DATE D'ENTREE EN VIGUEUR + 2 (deux) points).

Article 8 – CESSION DES BREVETS

- 8.1 Chaque PARTIE pourra céder à tout moment sa quote-part de propriété des BREVETS. Cependant, la PARTIE cédante devra au préalable notifier à l'autre PARTIE son intention de céder lesdits droits. Les autres PARTIES auront alors un droit de premier refus pour acquérir lesdits droits aux mêmes conditions financières que celles offertes aux tiers. L'autre PARTIE aura un délai de 60 (soixante) jours à compter de la réception de ladite notification pour exercer leur droit de premier refus et devenir le cessionnaire des BREVETS. La cession à l'autre PARTIE prendra effet à la date de réception par la PARTIE cédante de la notification d'exercice de leur droit de premier refus par l'autre PARTIE.
- 8.2 Si l'autre PARTIE n'exerce pas son droit de premier refus, alors la PARTIE cédante cédera sa quote-part de tous les BREVETS à une tierce partie de son choix.
- 8.3 Dans l'hypothèse d'une cession à un tiers, l'acte de cession devra stipuler que le cessionnaire s'engage à assumer toutes les obligations incombant au cédant au titre du présent Contrat.



Article 9 – CONFIDENTIALITE

- 9.1 Les PARTIES s'engagent à respecter et à maintenir strictement confidentielles toutes les INFORMATIONS CONFIDENTIELLES dont elles auront eu connaissance au cours des négociations et de l'exécution du présent Contrat.
En outre, Les PARTIES s'engagent à ne pas déposer une demande de brevet ou tout autre titre de propriété intellectuelle incluant les INFORMATIONS CONFIDENTIELLES appartenant à une autre PARTIE.
- 9.2 Les PARTIES s'assureront que leur personnel et toute autre personne attachée à leur service sont liés par les mêmes obligations de confidentialité que celles décrites dans les présentes.

Les obligations de confidentialité entre les PARTIES au titre du présent Article 9 ne s'appliquent pas à l'utilisation ou la divulgation d'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES pour lesquelles la PARTIE qui les reçoit peut démontrer :

- a) qu'elles ont été divulguées après accord mutuel des PARTIES, ou que la divulgation a été réalisée par la PARTIE propriétaire ;
- b) qu'elles appartenaient au domaine public au moment de leur divulgation ou qu'elles sont tombées dans le domaine public, sans action ou faute de la part de la PARTIE qui les reçoit ;
- c) qu'elles ont été reçues d'un tiers de manière licite sans violation d'une des obligations de confidentialité du présent Contrat ;
- d) qu'à la date de leur communication par la PARTIE propriétaire, la PARTIE recevante était déjà en possession de celles-ci ;
- e) que leur divulgation a été imposée par l'application d'une disposition légale ou réglementaire impérative ou par l'application d'une décision de justice définitive ou d'une sentence arbitrale, sous réserve cependant que la PARTIE qui les reçoit le notifie à la PARTIE propriétaire dans les plus brefs délais.

Les exceptions précitées ne sont pas cumulatives.

- 9.3 Les PARTIES conviennent par le présent Contrat que toute divulgation à un tiers d'une quelconque INFORMATION CONFIDENTIELLE, notamment la divulgation à un potentiel licencié ou cessionnaire, sera précédée par la signature d'un accord de secret dont les modalités et les conditions seront similaires à celles contenues dans le présent Article 9.
- 9.4 Les obligations de confidentialité exposées dans le présent Article resteront en vigueur pendant la durée du présent Contrat et pendant 5 (cinq) ans après l'expiration ou la résiliation du présent Contrat.



PATENT

REEL: 017917 FRAME: 0242

Article 10 – CONTREFAÇON – INVALIDITE

- 10.1 En cas d'action en contrefaçon par un tiers à l'encontre des BREVETS, de plainte d'invalidité ou de contrefaçon des BREVETS par un tiers, les PARTIES se concerteront afin de déterminer d'un commun accord la stratégie à adopter.
- 10.2 Dans le cas où les PARTIES ne parviendraient pas à un consensus, l'une des PARTIES pourra exercer seule et à ses propres frais les actions qui lui paraîtront opportunes, étant entendu que toutes les indemnités résultant desdites actions et allouées par une décision de justice seront intégralement et irrévocablement la propriété de la PARTIE agissante.
- 10.3 Les PARTIES n'ayant pas engagé d'action s'engagent à fournir à la PARTIE agissante tous les documents, pouvoirs ou informations qui seraient nécessaires pour les actions susmentionnées.

Article 11 – TRANSFERT

Nonobstant l'Article 8, le présent Contrat est personnel, intransmissible et incessible.

Article 12 – RESILIATION

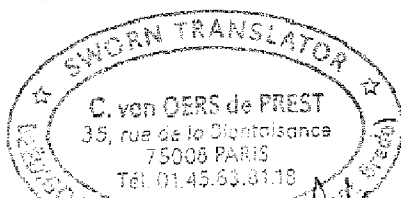
Le présent Contrat sera résilié de plein droit au cas où l'une des PARTIES deviendrait seule propriétaire des BREVETS.

Article 13 – RENONCIATION

Le fait pour l'une des PARTIES de ne pas se prévaloir d'un manquement par une autre PARTIE à l'une quelconque des obligations visées dans le présent Contrat ne saurait être interprété pour l'avenir comme valant renonciation à toute obligation similaire ou différente.

Article 14 – INTEGRALITE DU CONTRAT

Le présent Contrat exprime l'intégralité des obligations des PARTIES et ne pourra être modifié que par un avenant écrit entre les PARTIES. Aucune condition générale ou spécifique figurant dans les documents envoyés ou remis par les PARTIES ne pourra s'intégrer au présent Contrat.



Article 15 – LOI APPLICABLE ET LITIGES

- 15.1 Le présent Contrat est régi par les lois et règlements français.
- 15.2 En cas de difficulté d'interprétation ou d'exécution du présent Contrat, les PARTIES s'efforceront de résoudre leur différend à l'amiable.
- 15.3 En cas de désaccord persistant qui ne pourra pas être résolu dans un délai de 3 (trois) mois après la notification écrite de la PARTIE plaignante, les juridictions françaises seront seules compétentes.
- 15.4 Le présent Article restera en vigueur nonobstant l'expiration ou la résiliation du présent Contrat

Article 16 – TITRES

En cas de difficultés d'interprétation entre l'un quelconque des titres figurant en tête des clauses et l'une quelconque des clauses, les titres seront déclarés inexistantes.

Article 17 – INSCRIPTION DANS LES OFFICES NATIONAUX DE BREVETS

Le RESPONSABLE DES BREVETS enregistrera le présent Contrat auprès des Offices Nationaux de Brevets compétents pour les BREVETS.

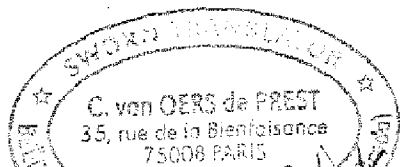
Les coûts de ladite inscription seront considérés comme des FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE.

Article 18 – INVALIDITE D'UNE CLAUSE

Si une ou plusieurs stipulations du présent Contrat étaient tenues pour non valides ou déclarées telles en application d'une loi, d'un règlement - et en particulier du droit de l'Union Européenne - ou à la suite d'une décision définitive d'une juridiction compétente, les autres stipulations garderont toute leur force et leur portée et les PARTIES procéderont sans délai aux modifications nécessaires en respectant, dans toute la mesure du possible, l'accord de volonté existant au moment de la DATE DE SIGNATURE.

Article 19 – LANGUES

Le présent Contrat a été rédigé en langue française.



Article 20 – NOTIFICATIONS

Toute notification requise au titre du présent Contrat sera réalisée par courrier recommandé avec accusé de réception, à la PARTIE concernée à l'adresse suivante :

Pour le CNRS:

CNRS

Délégation Aux Entreprises – Le responsable de la valorisation

3 rue Michel-Ange

75794 PARIS

Copie à FIST

(Concerne le DV 62673)

83 boulevard Exelmans

75016 Paris

Pour le MUSEUM:

Muséum National d'Histoire Naturelle

57, rue Cuvier

75231 PARIS Cedex 05

En 3 (trois) exemplaires originaux, 1 (un) pour le CNRS, 1 (un) pour le MUSEUM et 1 (un) pour l'office des brevets de France.

A Paris, le



17 MARS 2006

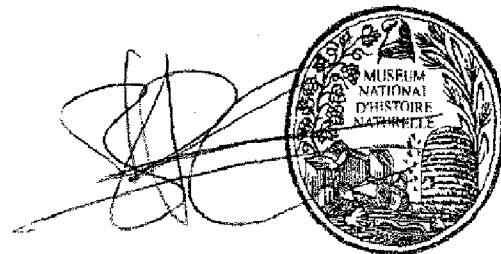
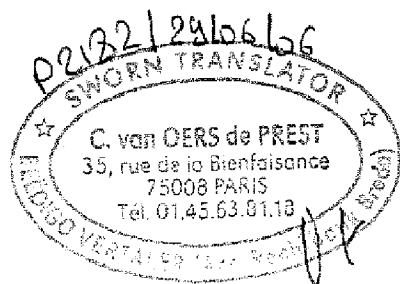

 Marc J. LEDOUX

A Paris, le 16 MARS 2006

- 6 MARS 2006

Monsieur Bernard LARROUTUROU
 Directeur Général du CNRS

Monsieur Bertrand-Pierre GALEY
 Directeur Général du MUSEUM



PATENT

RECORDED: 07/12/2006

REEL: 017917-FRAME: 0245